



ISBN4-253-15372-0

C9979 ¥571E (D)

雑誌 40237-14

秋田書店

定価：本体571円＋税

NATO情報部の新米“Z”に、少佐は次々と過酷で困難な任務を命じる。

『エロイカより愛をこめて』の姉妹編



秋田書店

ズ—ツェット—

青池保子

2



花とゆめ
COMICS

ズ—ツェット— [2]

青池保子

白泉社



白泉社

ISBN 4-19-79-3301-2

79 3301 2

定価 420 円

定価 360 円



作品かいせつ

陰謀渦巻く世界で、命を懸けて任務を達成しなければならぬエーシエント稼業……。そこで要求される非人間的要素が常無に近いZが、苦しみ、傷つきながら冷酷な試験をのり越えて行く。感動の第二巻!! 衝撃のドキユメント、暗号名は「ほんのジョーダン」を同時収録!!

●青池保子の本

ズ—ツェット— ① ②

花とゆめ COMICS

274 79 3301 2 青池保子のトラップ大作戦



Hana to Yume

花とゆめ COMICS

ズーツェットー

Test

第2巻

Volume 2

青池保子

Aoiike Yasuko





■	Contents	■
		

Z	Test	W
		

Z	Test	V
		

Good Luck Z		
-------------	-------	--

Code Name: Mervyn Jordan		
--------------------------	-------	--

F.N.

Free



—One day
the phone
in his room
would ring

Who called him?
Where did he go?
I didn't want to
know.

Because I loved
him, and he would
always come back.

He would
leave without
saying where he
was going and
come back soon.

That was
typical.



I'm
going
out!

Some-
thing
urgent
came up.

He still
hasn't come
back.

—But one
day he left
and didn't
come back.

Why
doesn't he
come back
home any-
more—?

Where did
Erwin go?





A stylized, black, wavy graphic element on the left side of the page, resembling a series of connected 'Z' or 'S' shapes, possibly representing a stylized letter or a decorative flourish.

IV

Tset

He worked
as a mechanic
near Bergen's
naval base

Read these
records
closely

Erwin Meyer
—One of
NATO's contacts
traveling incognito
into Norway

Fly to
Oslo after
this and go
to the police

You would
even pass as
his younger
brother in age

Retrieve
his body as a
close relative

2, your
home
town was
Hanover

Yes.

Meyer came
from Hanover,
too. And you
have similar
features

Help...!!

M...

I hear
he's tried
to a ship.

Erwin Meyer
of West Germany
died in a car crash
on the outskirts
of Oslo

This morning we
received notice
from the Ministry
of Foreign Affairs



He's thought
to be crossed by
the east side in
order to find
something there

Spies from
the East and
West are lurking
everywhere in
Norway

Meyer was
acting as a contact
man while keeping
an eye on a naval
base



Don't
attract the
attention of
people on
the east
side.

Do a
good job
acting as
his brother

Yes.



We're looking
for what they
found inside
the base.

Agent Z, when
you take charge
of his body you can
go to Bergen and
check into things
around him.



Norway - Oslo







You're late
contacting me!
What hap-
pened?!



I see
Meyer kept
tabs on the base
through her.

It seems
he had a
way with
women.



Her name
is Anneliese
Orsen.

Accord-
ing to the
police here

I believe she
was convenient
because she works as
an English typist in
Bogner's naval base.



Meyer's lover
fainted when she
saw the body and it
caused an uproar, so
I was unexpectedly
delayed.

Meyer's
lover?!



Of course not!
Use others without
ever revealing your
true colors is an
uncodified rule!



She didn't
know Meyer
was a spy?



So that
body isn't
Meyer's...?!

Until the
autopsy clears
things up, it's
likely he's still
alive.



We'll need to
do an autopsy
and a thorough
investigation
immediately.

The body was
identified with a
passport and ID,
it's not reliable.



She would've
fainted even if
she wasn't his
lover. It's not
recognizable
at all.

And the state of
Meyer's
body?

The
remains are
being flown
to Bonn this
evening.

That man is so
calm when he
says such cruel
things—



You can
end up like
that if you're
negligent. Bear
that in mind.



I won't
relish going
there to pick
up your fried
up corpse!

You can get
close to his lower and
find out what kind
of information
Meyer got

But!

Don't
get too
close.

I don't
even feel
like I can
eat right
now

I don't
have that
sort of
energy

That's
fine





Umm



It's shaking a lot



She's probably still in shock.

Go



She hasn't said a single word since Golo. I wonder if she's all right.



Wait...

Umm, she's starting to cry!!



...When he looks like that, all I can do is give up...

She's talking to herself?

Oh?



I was always waiting.

I always thought that surely... he'd come back...



— Bergen —



Should we let him swim for awhile?

They sent an awfully unreliable one.

Meyer didn't leave a clue in his room.

In accordance with the ironclad rule of spies.



Thanks for all your help.

Send our regards to your mother in Germany.



No matter where I go there's no clue—

He wasn't very social.

I haven't heard about him borrowing money from anyone, either.

Your brother didn't leave a tab either.



Meyer behaved cautiously.





What
Cousin!



I thought
doing work
would be a
distraction.

So you're
already back
to work.

But, I was
mistaken, it
didn't do the
trick.



When I visited
your home your
roommate told
me you would
be here.

Ah,
Mister
Josef,
right?



My eyes
are swollen,
I look
horrible.

Don't look
at my face
too much.



That...

I sorted
through my
brother's
apartment.

I tried
searching
for some-
thing, too,
but...

Did he leave
anything in
your house?



I owe you
for helping
me from Oslo
to Bergen.

I really
appreciate
you staying.





You
loved your
brother



In
pain...

...You
look like
you're



I only type
drafts that are made
into documents
—I don't know the
full contents.

—Miss
Orsen, you're
a typist at this
base, right?

Are
navy related
documents
difficult?



He
asks me for
documents
sometimes

Commander
Jensen is a person
with the nuclear
submarine data
bank.

Was that
person who
greeted you
a bit ago
your boss?



He was very
interested in
it and listened
to my stories.

I did.



Did you talk
to my brother
about this?
—About your
work.



It's an
important post
which collects
information on
the movements
of the Soviet
Union's nuclear
submarines.



Z - Test - IV





She's
very to-the
point—!!



It's
not just
that

Although
you use different
phrases your way
of questioning is
the same. As
Erwin's



It felt just
like he was
asking me

Everyone
from Northern
Germany is like
that



We should
be alike. Meyer
and I are doing
the same thing
to her

I didn't
realize...

I'm oddly
similar to my
brother...



And I'm pretending
to be her lost lover's
brother and getting
close to her. Again,
to use her to get
information.

Meyer got close
to her and became
her lover in order
to get information
on the naval base.

Z - Test - IV







Don't make me
start sending
you to Norway!



2



I under-
stand.

Then shut
up and do
your job!



—The
girl!



Major,
look at
this!

Good, I'm
always a napping
old man thanks
to him!

A ghost
has come
out!



You saw
the deceased
too, Major!

—Yeah

I don't
know the person's
identity yet. I only
just started the
autopsy.



The medical
examiner's
office, right?

Hey, call the
butcher! The
butcher!









His voice?



This was mixed up with the other cassette tapes.

It has Enjin's voice on it.



This is sudden but about my brother's things...

Yes! There was one unexpected item.



A cassette player made in Japan?

It was a little expensive but he wanted it.

When he bought this Enjin taught me how to use it.



I'm determined to "forget about him"

I won't cry anymore.



—for you...

Is it ok to listen to what's on there?



When he was testing it he put his voice on a tape.

Wait.



I already listened to it many times when I found it.

You don't need to worry so much about me.



Josef?

He looked like
a spy using her
without her
knowing it...

Well
then... I
love you,
Brian

I love you,
Anneliese

Silly,
Anneliese
I do, too

And
I am,
again

Well then,
excuse me

I'll give
back the
tape after
I dub it

...As I thought,
I'll listen to it
when I get back
to the hotel

Was there
something
wrong with
the tape?

What in
the world is
wrong? Why
are you trying
to go back so
suddenly?

Josef,
wait!

Er? But
it hasn't
even been
5 minutes!

It's bad to
visit too long
after business
is finished



You misunderstood.

Erwin wasn't as kind as you!

You stayed by my side the whole time while I was crying.



You and Erwin are different!

We're the same. We're the same.

Your looks and personality are completely different!



Even though you're trying to forget my brother.

I probably make you remember him.

I realize that from listening to the tape. We're a lot alike.



That...

It's not like that. I only said your speech is alike!



Wait, Josef! If you're worried about what I said...

It's snowing a lot.



Why do you...



Josef, wait...



It's not your fault.

I just convinced myself.



And you'll find
a boyfriend who
loves you from
the bottom of
his heart

Henry and
forget about
Erwin



Why do
you always
have a hard
time looking
at me?



Anne-
Bess



That
face



But, don't
ever pick a
German born
in Hanover
again



I would've
definitely
fallen for
you

If
wasn't
you



OK,
Annalise,
try saying
something.

His ghost
still hasn't
shown up?

He hasn't
come out
anywhere.

Examine it
closely. This is
our only clue
about "Erwin
Meyer" in
this.

There's 5
minutes of
Erwin and
woman's idiotic
bullshit
on it.

I sent this
tape from the
Oslo route.

I love
you,
Erwin.

She was
just being
used! She's
not Meyer's
minion!

-I under-
stand. I'll be
careful.

This is Agent 2.
There's nothing
abnormal around
Annalise.

The guys on
the east side
are letting 2
go free.

Shut up!
Even you're getting
information out of
her. Everything men
in our trade do is
the same!

The east side
will probably
try to get their
hands on her
following his
ghost.

They
haven't
noticed as
yet.

Z - Tset - R



I'm being followed—



Everything
seen in our
trade does
the same—



He
ceased
not

After
that



How
this
way!





name
last
first
middle
initial
suffix







You won't get good results if you're always concerned about people.

If that's the case then when you get the information you need you'll disappear before your true colors are exposed.

I don't need you to tell me stuff like that.



Well, I'm relying on you to contact him.



But I'll protect her.

Your boss taught you well.

Since I'm using her it's my duty.



I love you, Anne Rose.



How dare he be so shameless...

She was used by a man like that...!



You're his boss—?
What's your name?

Who is it?

Did you contact my agent in Bergen?

Yes, I am Eberbach.

You showed that young agent the photos?

What information did you want to give me?

He said you're definitely Meyer.

It's an honor to be able to talk to a big shot like you!

Although I can't say his name yet, he's a person in a high position. I'd like to hand the evidence to you.

The NPS has utilized the data banks of the Bergen naval base.

You're definitely Erwin Meyer.

And your next contact number?

—All right, I'll go to Bergen.

—All right.

You should understand how important this is, Major!

I risked my death to protect this information.



Analyze
this voice
print!

Compare his
voice to the one
on the bullet hit
tape 2 sent!

Yes, sir



I'll tell you
the time and
place where I'll
give over the
information
later.

Well then,
until next
time, Mayor
Eberbach—

It seems the
butcher is having
a hard time with
the burnt meat,
too.

Right now it
still can't be
cleared up...



A conclusion
is impossible
without the
results of the
analysis.



--Z, your
ears are
reliable.

The
man on the
phone's words
were reflected
slightly wrong
at the end.

Then that
man...?



She's the
only one who
knows "Grave
Mayor"

Just to be
sure, passed
Anneliese.





Be quiet.
She's on the
phone!



Miss
Orsdel
Miss
Orsdel



Josef,
why are you
here...?!

Good,
she's
safe—I



Did
something
happen?!

I don't
know what's
going on...

I've been
calling your
hotel.



Annexes,
come with me!

I'll
explain
later!

Who,
where to?!



It's a
trap—I

I got a
phone call
—Saying Erwin
was alive...

He's
coming to
see me...





They
came!



It's ok. I
have a little
experience
shooting.

The
police
loaned it
to me.



Josef,
that's...!



スッスッスッ



Someone,
get down!

Kyoko!











It...
can't
be...!!



I don't
believe
it! I—I

I don't
believe
it!

Josef
is—!!

I don't
believe
Josef is
dead!!



Josef
is...!



He can't
be like
Erwin!

He
can't be
dead—!



Not
Not

There's
no way!



Joseph!!



You
should
have
waited





What
did I do?

Josef, tell me...
What was Brian
doing?

Why are they
even trying to
kill me?



I don't
care!



You'll
be hurt.

I was
almost
killed!

I have
the right
to know!

It's better
if you don't
know



Josef, I'll
be calm no
matter what
you tell me!

than be killed
without knowing
anything!

I'd rather
know the truth
no matter how
unpleasant



But you
can't ask me
any questions.
Understand?!

...Then I'll
explain.



I'm already
at the stage
to tell her
to a certain
extent.

Please! If
you don't tell me
the truth I won't
move from this
spot!





After that I
come here to
protect you.

There's a
bathroom
over there.
You should
use it soon.

No thank you! I
won't follow your
instructions!

You're
probably
cold.

You can
wait to
be notified
without
worry.

Everything
will be settled
while you're
here.



Do you
understand
how hurtful it is
to be betrayed by
someone you trust
from the bottom
of your heart?!

Do you
understand
how it feels to
be tricked?!

I under-
stand it
well.

...Yes.

It was
—hard.



You
ganged up
on me and
used me!

How dare
you trick me
up to now!

I hate Erwin
and you and
everyone!!



I deceived you

...I'll stop
Anything I
say would be
an excuse



For you
and Erwin to
be part of the
same world of
man!!

That's
why you're
sad—!



It doesn't
seem like your
kindness is an
act—



I know your
eyes seem to be
pained when you
look at me.

Yes...



Israel, at
some point
you'll...

**Stop it,
Anneliese!!**



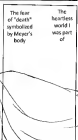
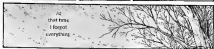
You've told
enough,
Anneliese



...He died from
an accident like
the one you just
had awhile ago

That day when
Erwin became
a horrible corpse
so suddenly







I wanted
to embrace
her

Not as
"Z", but as
a mere man



Joseph,
you...!

... Joseph,
Joseph...



Forgive me,
Major...



Unbearably cold—

I really
was cold





...When
will the call
come in?



Just like
Ernie...

When the
phone rings
you'll go.



As soon as
the case with
Meyer is settled
he'll call.



He wouldn't
say anything
about the
situation.

...He would
go without
even saying,
"Good-bye".

When notice
comes in you'll
already be out
of danger.



—But it was
harder to live on
while worrying where
or what horrible thing
might have happened.

I already
don't like to
think about
it.

—So I
would wait a long
time. I believed that
sometime he would
come back again.



I'll
make sure
to forget
about you.

So
please,
Josef.



Please,
Josef. When
you go, say
"good-bye".

If you do that
I won't need to
wait for you.









After all the trouble I went through to give you this!

The living witness to Erwin Meyer was erased



—And

And despite all that you doubt me?!!

You're suspicious of me?!

Majors!



Because the information was created by the east side in order to put NATO forces at a disadvantage



Huh. So you wanted to give me this information that badly?

I wonder why

Naturally it was...



The MFS noticed Erwin Meyer's investigation and killed him, then became him and tried to pass information to us that's disadvantageous.



The spy Meyer sniffed out wasn't Colonel Berggren.

It was his subordinate Commander Jensen.

Our investigation was dark, too.

Who, what are you saying?



The aim was to create a distraction and get close to the data banks at the same time.

If his superior officer was temporarily detained on suspicions of being a spy, Commander Jensen would perform his official duties during that time.

His superior officer's existence is getting in the way of Commander Jensen getting close to the data banks.



Isn't it strange for a person from Northern Germany to have a southern accent?

It's a voice print.



That was hard to get.

Then where's the proof that I'm not Meyer?

Even now the butcher is still working on the burnt meat.



My agents have you surrounded!

Don't do something stupid.

Idiot!



It's Erwin Meyer himself.



—By the way, whose body was it?



There's a lot of things I want to hear about the MPS.

Now then, how about you come with me?







I never really
thought I would
forget you—I



You're late,
Agent Z!
What were
you doing?!

Sorry



...Sorry,
Major...

What's with
that silence
just now!

Z,
you...



Were
you reluctant
to leave the
girl, Z?



When I look
at that face I
know what
you did!

I misjudged
you, Agent Z!

Don't make
excuses!



I
ended
it.

As a result
do you plan
on continuing
a love affair
with her?

Your
reason?



I liked her.

...Because
it was
cold...

What
motives did
you have for
the direct act?



Well then,
report.

Why did
you start a
relationship
with her?



I would feel
guilty about
her.

All
I could
say was
"good-bye".

Even if she
accepted me.



She said she
would forget
me, also.

—Because I'm a
person from the
side that used
and hurt her.

Did you
have any
objections
to that?



That's
enough.



No.
—I think it's
better for her to
forget about me
along with the
unpleasant
memories.

Z - II
See Future, Re Z before
ENDE

When your emotions
for someone hinder
your judgement it gets
in the way of your
duties and that
can be fatal.

Z, there's a reason I
say not to bring your
personal emotions
into your duties.



—She
seemed
like a good
girl.



Fortunately,
the worst
case sce-
nario didn't
happen to
you.

You're coming
along with me
after this.



But I can't
be so lenient
with you!



That's what
you do when
you break up
with a girl.

Broken-hearted
men should chug
alcohol and cry
misery.

Norway nights
are too cold if
you don't drink
any alcohol.



—I'll
join
you.

Translation: Onadoru Euphoria

Editing: Onadoru Euphoria

Scanned by: Unknown

Downloaded by <http://black.igb.ka.riken.ac.jp/>

www.southcoasthousingsolutions.com

Please don't upload or distribute on other sites.



Z-Test - IV / End